

# Deut. 30:11-20

11 כִּי הַמִּצְוָה הַזֹּאת  
because the command this one

אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ הַיּוֹם  
which I commanding you today

לֹא נִפְלְאוֹת הוּא מִמֶּךָ  
not being too difficult this one from you

וְלֹא רְחֹקָה הוּא  
and not distant it [is]

12 לֹא בַשָּׁמַיִם הוּא  
not in the heavens it [is]

לֵאמֹר מִי יַעֲלֶה-לָנוּ  
saying who? he will go up for us

וַיִּקַּח לָנוּ  
and he will take it for us

וַיִּשְׁמַעֲנוּ אֹתָהּ וְנַעֲשֶׂנָהּ  
and he will cause us to hear it and we will do it

13 וְלֹא-מֵעֵבֶר לִים הוּא  
and not from across to the sea it [is]

לֵאמֹר מִי יַעֲבֹר-לָנוּ אֶל-עֵבֶר הַיָּם  
saying who? he will go across for us unto across the sea

וַיִּקַּח לָנוּ  
and he will take it for us

וַיִּשְׁמַעֲנוּ אֹתָהּ וְנַעֲשֶׂנָהּ  
and he will cause us to hear it and we will do it

14 כִּי־ קָרוֹב אֵלֶיךָ הַדְּבָר מְאֹד  
because near unto you the word very

בְּפִיךָ וּבְלִבְבְּךָ לַעֲשׂוֹתוֹ  
in your mouth and in your heart to do it

15 רְאֵה נָתַתִּי לְפָנֶיךָ הַיּוֹם  
see I am giving before you today

אֶת־הַחַיִּים וְאֶת־הַטּוֹב  
the living/life and the good

וְאֶת־הַמּוֹת וְאֶת־הָרָע  
and the death and the evil

16 אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם  
which I commanding you today

לְאַהֲבָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
to love your God Yahweh

לֵלֶכֶת בְּדַרְכָּיו  
to walk in His ways

וּלְשָׁמֵר וּמִשְׁפָּטָיו וְחֻקֹּתָיו  
and to keep His commands and His statutes/prescriptions and His judgments/rules

וְרַבִּית וַחַיִּית  
and you will multiply and you will live

וּבֵרַכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
and He will bless you your God Yahweh

בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר־אָתָּה בָּא־שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ  
in the land which you entering there to possess it

לְבַבְךָ  
your heart

17 וְאִם־ יִפְנֶה  
and if it turns

וְנִדְחַתָּ  
and you are seduced/led astray

וְלֹא תִשְׁמַע  
and not you will hear

אֲחֵרִים  
other

לְאֱלֹהִים  
to gods

וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ  
and you bow down in worship

וְעַבַדְתֶּם  
and you serve them

הַיּוֹם לְכֶם  
today to you

18 הַגִּדְתִּי  
and I am declaring

כִּי תִאבְדוּן אֲבַד  
that you will perish to perish

הָאֲדָמָה  
the land

עַל־  
upon

יָמִים  
days

תִּאָרְכֶן  
you will lengthen

לֹא־  
not

הַיַּרְדֵּן  
the Jordan

אֶת־  
את

עֵבֶר  
crossing

אֶתְּךָ  
you

אֲשֶׁר  
which

לְרִשְׁתָּהּ  
to possess it

שָׁמָּה  
there

לְבֹא  
to enter

19 הַעֲוֹדוֹתַי בְּכֶם הַיּוֹם  
I cause to testify against you today

אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ  
the heavens and the earth

הַחַיִּים וְהַמּוֹת וְנָתַתִּי לְפָנֶיךָ  
the life and the death I am giving before you

הַבְּרָכָה וְהַקְּלָלָה  
the blessing and the curse

וּבַחֲרַתְּ בַּחַיִּים  
and you will choose in the life

לְמַעַן תַּחֲיֶה אַתָּה וְזַרְעֶךָ  
in order that you will live you and your descendants

20 לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
to love you God Yahweh

לְשִׁמְעַ בְּקוֹלוֹ וּלְדַבְּקָה-בּוֹ  
to hear His voice and to cling with Him

כִּי הוּא חַיֵּיךָ וְאָרְךָ יָמֶיךָ  
because He your life and length of your days

לְשַׁבֵּת עַל-הָאָרֶץ  
to dwell upon the land

אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאֲבֹתֶיךָ  
which He swore Yahweh to your fathers

לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב  
to Abraham to Isaac and to Jacob

לְתַתּוֹ לָהֶם  
to give to them